

## **Niyexpa amatlahcuilol tlen oquihcuiloh in teotlatitlantli Juan**

*Juan ictlahpaloua uan icuehcapantlalia in Gayo*

<sup>1</sup> Neh tlayacanqui innauac in tlaniltocanih, inmitzontlahcuiluilia touatzin, notlasohicniu Gayo, naquin tlamilauca inmitzonniqui.

<sup>2</sup> Notlasohicniu, intlatlautia Dios que ohcon quen tonmochicautiu itich in tlaniltoquilis, ohcon motlalnacayo mai ica chicalualis, uan itich nochi mamitzonyau cuali.

<sup>3</sup> Simi onipac ihcuac oualahqueh in tocnian tlaniltocanih uan onechnonotzqueh moyecchialis, quen tonnihnintoc itich in tlen milauac.

<sup>4</sup> Amo cah itlah tlen ocachi ica inpaqui tlamo ihcuac incaqui noconeuan nihnimih itich in tlen milauac.

<sup>5</sup> Notlasohicniu, simi cuali tlen itconchiua ihcuac itquimonmatlani in tocnian tlaniltocanih, uan ocachi innauac naquin uitzeh uehca.

<sup>6</sup> Yehuan yoctematiltihqueh nican, innauac in tlaniltocanih, motetlasohtlaltzin tlen otconnex-tih innauac. Inmitzontlatlautia, ixquimonmatlani ohcon quen icnamiqui iixpan Dios ica tlen quinpoloua para in ohtli.

<sup>7</sup> Pues yehuan ooneuqueh ictematiltisqueh nitocaaatzin in toTecotzin, uan amo ictemouah

maquinmactican itlah yehyeh naquin amo tlaniltocanih.

<sup>8</sup> Ica non, tehuan moniqui matquinyecsilican uan matquinmatlanican nonqueh tocnian, uan ohcon inuan matsepantiquitan itich in tlen milauac.

*In teixnamiquini Diótrefes*

<sup>9</sup> Neh yonquintlahcuiluilih in tlaniltocanih, masqui ohcon Diótrefes simi ictlasohtla tlayacantos, uan amo techtlepanita ica tlen itquiluiah.

<sup>10</sup> Ica non, ihcuac ompa nias, inteixpantis nichiuahis imixpan in tlaniltocanih quen quihichtinimi tlensaso istlacatilis de tehuan. Uan amo quisa nipaquilis san ica non, tlamo noiuqui amo quinsilia in tocnian tlaniltocanih, uan naquin icniquih quinsilisqueh amo quincua maquinsilican, uan sansimi quinquihquixtia acmo mapouican iuan in tlaniltocanih.

<sup>11</sup> Notlasohicniu, amo xontetlasaluili itconchias tlen amo cuali, tlamo yeh tlen cuali. Naquin icchiua tlen cuali, iaxcatzin Dios, pero naquin icchiua tlen amo cuali, amo quixmati Dios.

*Nicualichiualis in Demetrio*

<sup>12</sup> Nochtin cuali yec tlahtouah de Demetrio, uan nicualichiualis icnextia nic yeh nihnintoc itich in tlen milauac. Uan tehuan noiuqui ittematiltiah nicualichiualis, uan nanconmatih nic tlen ittematiltiah yeh milauac.

*Juan monauatia*

<sup>13</sup> Oc inpia mic tlen inniqui inmitzoniluis, pero amo inniqui inmitzonihcuiluilis itich nin amatl,

<sup>14</sup> pues inyoluihtoc niman nias inmitzonitatu uan ihcuacon uilis itmonohnotzasqueh.

<sup>15</sup> Dios mamitzonmacti niseuilitzin. In toyolohicnivan tlen chanchiuah nican mitzontlahpalouah. Touatzin noiuqui ixquimontlahpalo sehse in toyolohicnivan tlen oncan cateh.

**In Yancuic Tlahtolsintilil  
New Testament in Nahuatl,  
Zacatlán-Ahuacatlán-Tepetzintla (MX:nh:Nahuatl,  
Zacatlán-Ahuacatlán-Tepetzintla)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Zacatlán-Ahuacatlán-Tepetzintla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Nahuatl, Zacatlán-Ahuacatlán-Tepetzintla

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

5ae3ec3f-5483-58cf-baa4-8c69603dc261